

Saturn[®]

CS-07AHR Bio

CS-09AHR Bio

CS-12AHR Bio

CS-18AHR Bio

CS- 24AHR Bio

**РОЗДІЛЬНИЙ КОНДИЦІОНЕР
(СПЛІТ СИСТЕМА)**

НАСТІННИЙ

Шановний покупець!

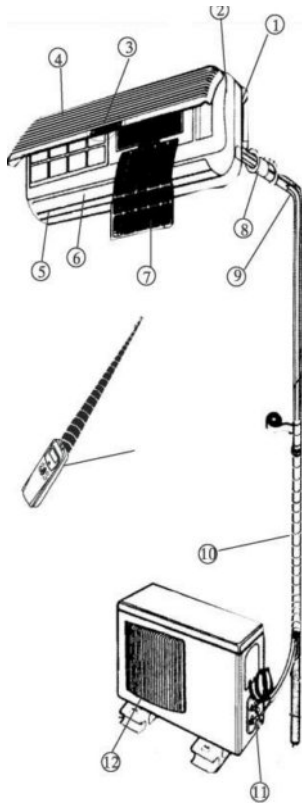
Вітаємо Вас із придбанням виробу торгівельної марки “Saturn”. Ми впевнені, що наші вироби будуть вірними й надійними помічниками у Вашому домашньому господарстві. *Не піддавайте пристрій різким перепадам температур. Різка зміна температури (наприклад, внесення пристрою з морозу в тепле приміщення) може викликати конденсацію вологи всередині пристрою та порушити його працездатність при вмиканні. Пристрій повинен відстоятися в теплому приміщенні не менше ніж 1,5 години. Введення пристрою в експлуатацію після транспортування проводити не раніше, ніж через 1,5 години після внесення його в приміщення.*

ЗМІСТ

Опис деталей
Внутрішній блок
Зовнішній блок
Робочі умови
Використання пульта дистанційного керування
Робота з ручним керуванням
Пункти, що потребують уваги
Перевірка до використання
Правила з техніки безпеки
Оптимальна робота
Технічне обслуговування
Тип несправності та методи усунення
Проблеми, не пов'язані з кондиціонером
Очищення
Технічне обслуговування
Установка
Керівництво користувача
Положення установки

Опис деталей**Внутрішній блок**

1. Монтажна панель
2. Проміжна рама
3. Індикаторна лампочка і приймач сигналу
4. Передня панель
5. Лопать напрямки горизонтального потоку повітря
6. Лопать напрямки вертикального потоку повітря (внутрішня)
7. Повітряний фільтр
8. Захисне кільце труби
9. Зливна трубка



Зовнішній блок

- 10. Трубка і зливна трубка
- 11. Отсечной клапан
- 12. Кришка випускного отвору

Примітка:

Як критерій приймається зовнішній вигляд стандартної моделі, тому куплений вами кондиціонер може відрізнитися від показаного на рисунку.

Робочі умови

Охолодження	Усередині	Максимум: Мінімум:	DB/WB 32°C/23°C DB/WB 21°C/15°C
	Зовні	Максимум: Мінімум:	DB/WB 43°C/26°C DB/WB 21°C/15°C
Нагрівання Охолодження	Усередині	Максимум: Мінімум:	DB/WB 27°C- DB/WB 20°C-
	Зовні	Максимум: Мінімум:	DB/WB 24°C/18°C DB/WB - 5°C/-6°C

Співвідношення TOL-значень і Tivalent згідно стандарту EN 14825 вказані в наступні таблиці:-середнє значення обігріву:

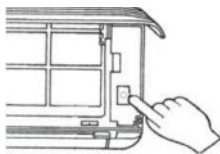
	Коефіцієнт часткового навантаження	Температура повітря зовні по сухому (вологову) термометру (C)	Температура повітря всередині по сухому (C)
	TOL	-10(-13)	20
F	Tivalent	-6(-9)	20

Використання пульта дистанційного керування

Дивіться "Інструкцію з пульта дистанційного керування для кондиціонера". Робота з ручним керуванням * Примусова робота

Якщо пульт дистанційного керування не працює, використовуйте примусове управління, покроковий опис якого наводиться нижче:

1. У разі якщо пульта дистанційного керування немає під рукою, а кондиціонер працює. Натисніть кнопку примусової роботи, щоб зупинити роботу кондиціонера. Для запуску кондиціонера вдруге натисніть цю кнопку.

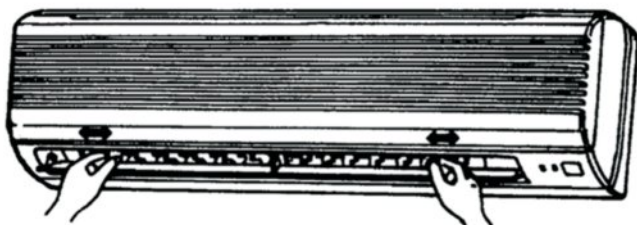


2. У разі якщо пульт дистанційного керування не працює, натисніть кнопку примусової роботи, яка запускає автоматичну роботу. Напрямок потоку повітря регулюється автоматично.

3. З внутрішнього блоку виходить білий пар

Примітка:

Регулюйте горизонтальний напрямок потоку повітря до запуску кондиціонера. Не засовуйте палець у віконце виходу повітря, коли кондиціонер працює.



Регулювання вертикального напрямку потоку повітря.

Для отримання інформації щодо регулювання вертикальним напрямком потоку повітря за допомогою регулювання лопаті горизонтального напрямку потоку повітря зверніться до "Інструкції з використання пульта дистанційного керування" .

Примітка:

- Регулюйте вертикальний напрямок потоку повітря за допомогою пульта дистанційного керування. Якщо ви регулюєте лопать горизонтального потоку повітря вручну , це може привести до проблем з агрегатом.
- Коли кондиціонер вимикається , лопать горизонтального потоку закриває випуск потоку повітря кондиціонера.

Пункти , що потребують уваги

Уважно прочитайте цю інструкцію перед тим , як використовувати кондиціонер, і строго дотримуйтеся вказаних в інструкції вимог щодо експлуатації . В іншому випадку кондиціонер може бути пошкоджений , або завдано шкоди безпеці та майну інших осіб.

Перевірка до використання

- Заземлюючого провід приєднаний безпечним і надійним способом.
- Сітчастий фільтр належним чином приєднаний.
- Якщо кондиціонер не використовувався протягом тривалого часу , очистіть сітчастий фільтр перед тим , як запускати кондиціонер , деталізовану інформацію по експлуатації дивіться в розділі "Технічне обслуговування" .
- Переконайтеся , що випуск і впуск повітря не засмітилися .

Правила з техніки безпеки:

Примітка:

- Установка завжди повинна здійснюватися фахівцями. Користувачам не слід самостійно встановлювати кондиціонер повітря , невиконання цієї умови може призвести до пошкодження кондиціонера або нанесення шкоди безпеці та майну інших осіб.
- Для правильного використання кондиціонера дотримуйтеся вимогам по робочим умовам , що приводиться в інструкції , в іншому випадку може активізуватися система внутрішнього захисту , або виникнути запотівання , або знизитися ефективність охолодження / нагрівання .
- Встановлюйте відповідну температуру , особливо в тих випадках , коли в приміщенні знаходяться літні люди , діти або пацієнти. У більшості випадків , забезпечуйте підтримку різниці між внутрішньою і зовнішньою температурою в межах 5 ° С.

- У разі якщо кондиціонер повітря вимикається , або виникає серйозне пошкодження через значну перешкоди від зовнішніх середовищ , наприклад , авто- і мобільного телефону і т.д. , вимкніть його з розетки і знову увімкніть через кілька секунд , щоб перезапустити кондиціонер

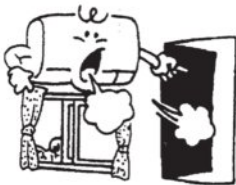
Оптимальна робота

Приділіть увагу наступним пунктам для гарантії оптимальної роботи системи , деталізований опис експлуатації дивіться у відповідному пункті утримання .

- Встановіть час запланованої роботи з використанням пульта дистанційного керування.
- Встановіть відповідну температуру для комфортабельної середовища , не встановлюйте занадто низьку або занадто високу температуру в кімнаті дуже сильно.
- Під час режиму охолодження не допускайте попадання сонячних променів в приміщення , опустіть штори або фіранки.



Закрийте вікна та двері. В іншому випадку хладопродуктивність або теплопродуктивність кондиціонера буде знижена.



Переконайтеся в тому, що випуск і впуск повітря не засмічені, це може знизити коефіцієнт корисної дії кондиціонера, і навіть призвести до зупинки роботи системи.



Якщо повітряний фільтр забитий, це несприятливо вплине на хладо-або теплопродуктивність. Регулярно очищайте фільтр.



Увага!

- Вимикач первинного джерела живлення повинен розташовуватися в недоступному для дітей місці, щоб запобігти поразки дитини електрошоком.



При грозі відключайте вимикач первинного джерела живлення, щоб запобігти пошкодженню агрегату.



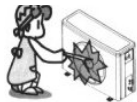
Перед тим як відключити кондиціонер на тривалий період часу, або якщо користувач залишає приміщення на тривалий час, вимкніть вимикач первинного джерела живлення, щоб запобігти нещасний випадок.



Для очищення агрегату не слід використовувати рідке чи викликає корозію миючий засіб, а також не допускайте попадання на кондиціонер бризок води або рідини. Невиконання цієї умови може вести до пошкодження пластикових компонентів корпусу і навіть до ураження електричним струмом.

Небезпека!

Не розміщуйте своїх рук або гострих предметів у повітряний випуск внутрішнього або зовнішнього блоку, в іншому випадку обертається з великою швидкістю вентилятор може послужити причиною вашої травми.



Не торкайтеся лопатей регулювання потоку повітря, що обертаються, це може затиснути ваш палець і пошкодити провідні деталі лопатей потоку повітря



У разі виникнення незвичайного явища, такого як незвичайний шум, дим або витік електричного струму і т.д., негайно вимкніть живлення, а потім зв'яжіться з локальним дистриб'ютором, не намагайтеся виконати ремонт самостійно.



Не тягніть за шнур живлення. Пошкодження шнура живлення призведе до важкого ураження електричним струмом.



Не працюйте з вологими руками або у вологому середовищі. Це призведе до поразки електричним струмом.



Не використовуйте та не зберігайте легкозаймистий газ або рідина, наприклад, фіксатуар, фарбу або бензин біля кондиціонера, щоб уникнути небезпеки пожежі.

Слідкуйте, щоб внутрішній блок і пульт дистанційного управління постійно були сухими, щоб уникнути короткого замикання і пожежі.



Не дозволяйте дитині торкатися до кондиціонера повітря, щоб уникнути можливої небезпеки



Технічне обслуговування

Тип несправності та методи усунення

У разі виникнення подібної ситуації негайно припиніть роботу кондиціонера повітря і відключіть джерело живлення, потім зв'яжіться з дистриб'ютором.

Тип несправності	Лампочка RUN (Запуск) або інша індикаторна лампочка швидко мерехтить, і продовжує мерехтити після відключення штепсельної розетки і її включення.
	Плавкий запобіжник часто перегорає, або автоматичний вимикач часто вимикається.
	У кондиціонер повітря потрапляє сторонній предмет або вода.
	Пульт дистанційного керування не працює, або вимикач спрацьовує незвичайним способом.
	Інше аномальне явище.

У разі виникнення нижчезазначених ситуацій, використовуйте наступні методи, якщо це не допомагає усунути несправність, зв'яжіться з дистриб'ютором і надайте деталізовану інформацію про несправність.

Несправність	Причини	Методи усунення
Чи не запускається	Перебій у подачі електроживлення	Зачекайте відновлення подачі електроживлення
	Вимкнений вимикач живлення	Увімкніть живлення
	Плавкий запобіжник перегорів	Замініть плавкий запобіжник
	Сіла батарейка	Замініть батарейку
	Не досягнуто встанов-	Зачекайте або вимкніть

	лений час для включення.	вихідну настройку.
Потік повітря виходить, але ефект охолодження /	Помилки в налаштуванні температури	Встановіть правильну температуру, дивіться методи застосування
	Повітряний фільтр забитий пилом	Очистіть повітряний фільтр
	Повітряний впуск або випуск засмічений	Усуньте перешкоду
	Дверцята або віконця агрегату відкриті	Закрийте дверцята і віконця
Нагрівання погане	Повітряний впуск або випуск агрегату засмічений	Усуньте перешкоду, потім перезапустіть кондиціонер.
	Компресор має трихвилинний захист	Зачекайте
	Помилки в налаштуванні температури	Встановіть правильну температуру

Проблеми , не пов'язані з кондиціонером Звичайні засоби захисту кондиціонера повітря

1 . Захист компресора

Компресор не перезапускається після припинення роботи протягом 3 хвилин.

- Перешкода потоку холодного повітря (насос гарячого типу)

У режимі нагріву , внутрішній блок не буде посилати потік повітря або працювати при низькому потоці повітря , якщо теплообмінник внутрішнього блоку не досяг необхідної температури , після чого виникають три стану , що перешкоджають потоку холодного повітря.

- 1 . Відразу ж запускається нагрів
 - 2 . Танення інею
 - 3 . Робота при низькій температурі
- Режим танення інею (насос гарячого типу)

Коли температура зовні є занадто низькою , а вологість високою , теплообмінник зовнішнього блоку може замерзати , що здатне знижувати теплопродуктивність. У подібному випадку , кондиціонер повітря припинить нагрів і перейде до автоматичного видалення інею , а потім відновить режим нагріву після того , як танення інею закінчилося.

(1) Вентилятор внутрішнього і зовнішнього блоку зупиниться в режимі танення інею.

(2) Час танення інею змінюється на діапазоні від 4 до 10 хвилин згідно температурі зовні і станом замерзання.

(3) Нормальним явищем є пара, що виходить з зовнішнього блоку під час режиму танення інею.

2 . З внутрішнього блоку виходить білий пар

Під час режиму охолодження , при високій відносній вологості всередині , через високу вологість і різниці температур повітряного впуску і випуску може виходити білий пар. Після танення інею , кондиціонер повітря переходить до режиму нагріву , і волога , що виникає внаслідок танення інею , виділяється у вигляді пари.

3 . Високий рівень шуму під час роботи

Коли компресор працює , або відразу ж після його зупинки , за потоку охолоджуючого агента або припинення потоку може чути шиплячий звук.

Після того як кондиціонер працює або зупиняється на якийсь час , може чути потріскування внаслідок природного розширення або скорочення пластикових компонентів від зміни температури. Під час першого включення живлення кондиціонера повітря може чути звук тертя від обертання вітрової хвилі.

4 . З внутрішнього блоку видувається пил

Коли кондиціонер використовується вперше після тривалого неробочого періоду , з внутрішнього блоку буде видувати пил.

5 . Від внутрішнього блоку виходить специфічний запах.

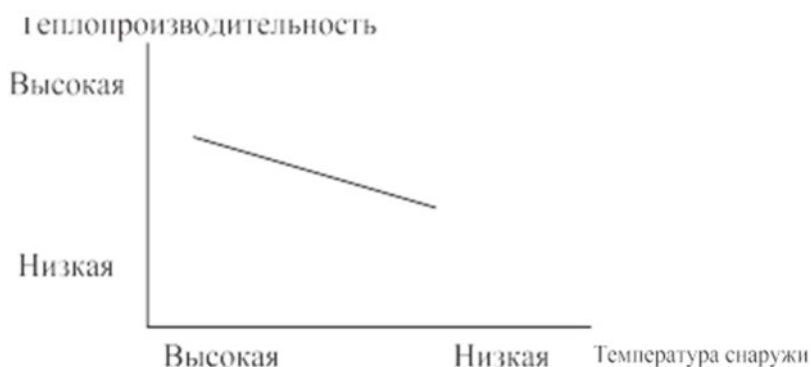
Під час роботи кондиціонера буде виходити запах , котрий всотали від приміщення , меблів , одягу або сигарет.

6. Режим охолодження / нагріву (задля потоку охолоджуваного типу) перетворюється тільки в режим потоку повітря. Коли внутрішній блок досягне заданої температури , кондиціонер зупинить роботу компресора і перейде до режиму тільки повітряного потоку. Компресор знову почне охолодження або нагрів після того , як температура в приміщенні зросте або впаде до певного градуса .

7. Якщо ви обираєте режим охолодження у відносно вологому середовищі (відносна вологість перевищує 80 %), на поверхні внутрішнього блоку може формуватися і стікати краплями роса. У подібному випадку відрегулюйте лопаті вертикального потоку повітря до їх максимального положення вентиляції (наприклад , закривайте до положення , перпендикулярного горизонтальному напрямку) і виберіть " high " для поліпшення явища освіти роси .

8. Режим нагріву (насос гарячого типу).

Під час нагрівання , гарячий насос кондиціонера повітря працює за принципом поглинання тепла зовні і випуску тепла всередині.



Коли температура зовні падає , теплопродуктивність відповідно знижується через те , що знижується поглинання тепла зовні (Дивіться малюнок на передній сторінці) . В цей же час , різниця температур всередині і зовні збільшується , так що теплове навантаження збільшується відповідним чином. Якщо кондиціонер не досягає задовільного ефекту , рекомендується використовувати разом з ним інші опалювальні пристрої .

9. Потрібно використовувати силовий кабель H05VV -F. З'єднувальний кабель повинен ставитися до типу H05 VV- F .

Очищення ! Увага

В цілях безпеки відключіть кондиціонер і джерело живлення до того , як виконувати очистку.

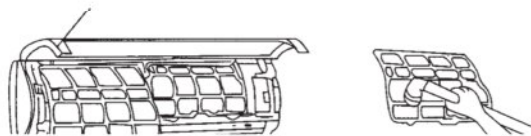
* Очищення внутрішнього блоку

- 1 . Протріть внутрішній блок сухою тканиною
- 2 . Якщо внутрішній блок сильно забруднений, очистіть його вологою тканиною , змоченою холодною водою.
- 3 . Панель внутрішнього агрегату можна зняти. Висушіть його після очищення за допомогою сухої тканини.

Примітка:

- Не використовуйте для зняття пилу хімікати , й не тримайте їх близько до агрегату .
- Не використовуйте бензин , розчинник або інший подібний розчиняє речовину.
- Очищення повітряного фільтра

Передня панель



Воздушный фильтр

Якщо повітряний фільтр покритий пилом , охолоджуючої ефект буде погіршуватися. Регулярно очищайте повітряний фільтр.

- 1 . Піднімайте передню панель внутрішнього блоку до тих пір , поки вона раптово не зупиниться , потім підніміть виступаючу частину фільтра і витягніть її по напрямку вниз.
- 2 . Використовуйте пилососи або воду для очищення фільтра , а потім висушіть його на повітрі в темному і прохолодному місці.
- 3 . Вставте верхню частину повітряного фільтра в агрегат до тих пір , поки він не буде повністю закріплений , закрийте передню панель , і затягніть її .

Технічне обслуговування

- Після того , як кондиціонер повітря не використовувалася протягом тривалого періоду часу , перевірте впуск і випуск внутрішнього і зовнішнього блоку на предмет -якого можливого засмічення , якщо засмічення мається , видаліть його.
- Перед тим , як кондиціонер повітря не буде тривалий час використовуватися , виконайте наступну підготовку.
 - 1 . Виберіть робочий режим ' circulation ' (циркуляція) , дайте кондиціонеру можливість попрацювати досить тривалий час для висихання.



2. При відключенні, вимкніть джерело живлення.



3. Вийміть батарейку з пульта дистанційного керування.



4. Внутрішні компоненти зовнішнього блоку слід регулярно перевіряти й очищати.

Встановлення

- > Встановлення кондиціонера повинно виконуватися відповідно до "Інструкції з установки " .
- > Агрегат повинен встановлюватися правильно , кваліфікованими технічними фахівцями , згідно "Інструкції з установки " .

Керівництво користувача

- Користувач повинен мати відповідний джерело живлення , відповідний зазначеним на табличці кондиціонера заводським характеристикам , напруга джерело живлення має становити 90-110 % від номінального значення .
- Схема джерела живлення повинна мати пристрій захисту від витоку і повітряний вимикач , ємність якого більш ніж в 1.5 рази перевищує максимальний струм.
- Необхідно використовувати спеціальну схему і ефективну розетку заземлення , збігається зі штепселем кондиціонера.
- Електропроводка повинна виконуватися кваліфікованим інженером- електриком згідно з вимогою до електричної безпеки .
- Кондиціонер повинен бути добре заземлений , вимикач мережевого живлення кондиціонера повинен бути надійно заземлений.
- Не тягніть за провід джерела живлення , який повинен змінюватися фахівцями.

Положення з встановлення

Дивіться " Інструкцію з встановлення " .

Пункти , що потребують уваги

- Надійно закріпіть агрегат , в іншому випадку він буде створювати шум і вібрацію. Встановлюйте зовнішній блок в такому місці , де він не заважатиме вашим сусідам

БЕЗПЕКА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА. УТИЛІЗАЦІЯ



Ви можете допомогти в охороні навколишнього середовища!

Будь ласка, дотримуйтесь місцевих правил: передавайте непрацююче електричне обладнання у відповідний центр утилізації відходів.

Виробник залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики й дизайни виробів.

